



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Forum mondial de l'harmonisation
des Règlements concernant les véhicules**
180^e session
Genève, 10-12 mars 2020**Comité d'administration
de l'Accord de 1958**
Soixante-quatorzième session
Genève, 10 mars 2020**Comité exécutif
de l'Accord de 1998**
Cinquante-huitième session
Genève, 11-12 mars 2020**Comité d'administration
de l'Accord de 1997**
Treizième session
Genève, 11 mars 2020**Ordre du jour provisoire annoté**

de la 180^e session du Forum mondial, qui s'ouvrira au Palais des Nations,
à Genève, le mardi 10 mars 2020 à 14 h 30

**de la soixante-quatorzième session du Comité d'administration
de l'Accord de 1958**

**de la cinquante-huitième session du Comité exécutif de l'Accord
de 1998**

**de la treizième session du Comité d'administration de l'Accord
de 1997* , ****

-
- * Pour des raisons d'économie, les représentants sont priés de se rendre à la session munis de leurs exemplaires de tous les documents pertinents. Aucun document ne sera distribué en salle. Avant la session, les documents peuvent être téléchargés depuis le site Web de la Division des transports de la CEE (www.unece.org/trans/main/welcwp29.html). À titre exceptionnel, ils peuvent également être obtenus par courrier électronique. Durant la session, les documents officiels peuvent être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents de l'ONUG (bureau C.337 au 3^e étage du Palais des Nations). Les versions traduites de ces documents sont disponibles en accès public sur le système de diffusion électronique des documents (ODS), ouvert au public à l'adresse : <http://documents.un.org>.
- ** Les représentants sont priés de remplir le formulaire d'inscription disponible sur le site Web de la CEE (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=RF88uX>). À leur arrivée au Palais des Nations, ils doivent retirer un badge à la Section de la sécurité et de la sûreté située au Portail de Pregny (14, avenue de la Paix). En cas de difficulté, ils sont invités à contacter le secrétariat par téléphone (poste 71469). Un plan du Palais des Nations et d'autres renseignements utiles sont disponibles à l'adresse : <http://www.unece.org/fr/info/events/informations-pratiques-pour-les-delegates.html>.



I. Ordres du jour provisoires

A. Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Coordination et organisation des travaux :
 - 2.1 Rapport de la session du Comité de gestion pour la coordination des travaux (WP.29/AC.2) ;
 - 2.2 Programme de travail et documents ;
 - 2.3 Systèmes de transport intelligents et coordination des activités relatives aux véhicules automatisés ;
 - 2.4 Suivi de la quatre-vingt-deuxième session du Comité des transports intérieurs (CTI).
3. Examen des rapports des groupes de travail subsidiaires du WP.29 :
 - 3.1 Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP) (soixante-dixième session, 11-12 septembre 2019) ;
 - 3.2 Groupe de travail des véhicules automatisés/autonomes et connectés (GRVA) (quatrième session, 24-27 septembre 2019) ;
 - 3.3 Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG) (117^e session, 8-11 octobre 2019) ;
 - 3.4 Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE) (quatre-vingt-deuxième session, 22-25 octobre 2019) ;
 - 3.5 Faits marquants des dernières sessions :
 - 3.5.1 Groupe de travail de la sécurité passive (GRSP) (soixante-sixième session, 10-13 décembre 2019) ;
 - 3.5.2 Groupe de travail de la pollution et de l'énergie (GRPE) (Quatre-vingtième session, 14-17 janvier 2020) ;
 - 3.5.3 Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP) (soixante et onzième session, 28-31 janvier 2020) ;
 - 3.5.4 Groupe de travail des véhicules automatisés/autonomes et connectés (GRVA) (cinquième session, 10-14 février 2020).
4. Accord de 1958 :
 - 4.1 État de l'Accord et des Règlements ONU y annexés ;
 - 4.2 Orientations demandées par les groupes de travail à propos de questions relatives aux Règlements ONU annexés à l'Accord de 1958 :
 - 4.2.1 Reproduction de normes privées et renvoi à celles-ci dans les Règlements ONU, les Règlements techniques mondiaux ONU et les Règles de l'ONU ;
 - 4.2.2 Orientations concernant les amendements aux Règlements ONU annexés à l'Accord de 1958 ;
 - 4.3 Mise au point d'une homologation de type internationale de l'ensemble du véhicule (IWVTA) ;
 - 4.4 Révision 3 de l'Accord de 1958 ;
 - 4.5 Élaboration d'une base de données pour l'échange d'informations concernant l'homologation de type (DETA) ;

- 4.6 Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP) :

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRBP (points A) :

- 4.6.1 Proposition de complément 1 à la série 08 d'amendements au Règlement ONU n° 9 (Bruit des véhicules à trois roues) ;
- 4.6.2 Proposition de complément 6 à la série initiale d'amendements au Règlement ONU n° 28 (Avertisseurs sonores) ;
- 4.6.3 Proposition de complément 6 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 51 (Bruit des véhicules des catégories M et N) ;
- 4.6.4 Proposition de complément 18 à la série initiale d'amendements au Règlement ONU n° 106 (Pneumatiques pour véhicules agricoles) ;
- 4.6.5 Proposition de complément 11 à la série 02 d'amendements au Règlement ONU n° 117 (Pneumatiques – Résistance au roulement, bruit de roulement et adhérence sur sol mouillé) ;

Propositions devant être présentées par le Président du GRBP :

- 4.6.6 Proposition de nouvelle série d'amendements 03 au Règlement ONU n° 59 (Dispositifs silencieux d'échappement de remplacement) ;
- 4.7 Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRVA :

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRVA (points A) :

- 4.7.1 Proposition de complément 5 à la série 02 d'amendements au Règlement ONU n° 90 (Garnitures de frein de rechange) ;
- 4.7.2 Proposition de complément 1 au Règlement ONU n° [152] (AEBS M₁ et N₁)

Propositions devant être présentées par le Président du GRVA :

- 4.7.3 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement ONU n° [152] (AEBS M₁ et N₁) ;
- 4.7.4 Proposition de complément 2 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 79 (Équipement de direction des véhicules) ;
- 4.8 Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRSG :

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRSG (points A) :

- 4.8.1 Proposition de complément 9 à la série 06 d'amendements au Règlement ONU n° 107 (Véhicules des catégories M₂ et M₃) ;
- 4.8.2 Proposition de complément 4 à la série 07 d'amendements au Règlement ONU n° 107 (Véhicules des catégories M₂ et M₃) ;
- 4.8.3 Proposition de complément 3 à la série 08 d'amendements au Règlement ONU n° 107 (Véhicules des catégories M₂ et M₃) ;
- 4.8.4 Proposition de complément 4 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 26 (Saillies extérieures des voitures particulières) ;
- 4.8.5 Proposition de complément 7 à la série 04 d'amendements au Règlement ONU n° 46 (Systèmes de vision indirecte) ;
- 4.8.6 Proposition de complément 8 à la série 04 d'amendements au Règlement ONU n° 46 (Systèmes de vision indirecte) ;
- 4.8.7 Proposition de complément 1 au Règlement ONU n° 151 (Systèmes de surveillance de l'angle mort (BSIS)) ;
- 4.8.8 Proposition de complément 1 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 58 (Dispositifs arrière de protection antiencastrement) ;

- 4.8.9 Proposition de complément 1 à la série 04 d'amendements au Règlement ONU n° 110 (Véhicules alimentés au GNC/GNL) ;
- 4.8.10 Proposition de complément 2 à la série 04 d'amendements au Règlement ONU n° 110 (Véhicules alimentés au GNC/GNL) ;
- 4.8.11 Proposition de complément 4 à la série 01 d'amendements au Règlement ONU n° 121 (Identification des commandes, des témoins et des indicateurs) ;
- 4.8.12 Proposition de complément 6 au Règlement ONU n° 122 (Systèmes de chauffage) ;
- 4.8.13 Proposition de complément 1 au Règlement ONU n° 144 (Systèmes automatiques d'appel d'urgence) ;
- 4.8.14 Proposition de complément 2 au Règlement ONU n° 144 (Systèmes automatiques d'appel d'urgence) ;

Propositions devant être présentées par le Président du GRSG :

- 4.8.15 Proposition de série 04 d'amendements au Règlement ONU n° 26 (Saillies extérieures des voitures particulières) ;
- 4.8.16 Proposition de série 02 d'amendements au Règlement ONU n° 55 (Pièces mécaniques d'attelage) ;
- 4.8.17 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement ONU n° 62 (Dispositifs antivol des cyclomoteurs et motocycles) ;
- 4.8.18 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement ONU n° 144 (Systèmes automatiques d'appel d'urgence) ;
- 4.9 Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRE :

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRE (points A) :

- 4.9.1 Proposition de complément 1 à la série 06 d'amendements au Règlement ONU n° 10 (Compatibilité électromagnétique) ;
- 4.9.2 Proposition de complément 10 à la version initiale du Règlement ONU n° 128 ;
- 4.9.3 Proposition de complément 2 à la version initiale du nouveau Règlement ONU n° 148 sur les dispositifs de signalisation lumineuse ;
- 4.9.4 Proposition de complément 2 à la version initiale du nouveau Règlement ONU n° 149 sur les dispositifs d'éclairage de la route ;
- 4.9.5 Proposition de complément 2 à la version initiale du nouveau Règlement ONU n° 150 sur les dispositifs rétro réfléchissants ;

Propositions devant être présentées par le Président du GRE :

- 4.9.6 Proposition de nouvelle série 07 d'amendements au Règlement ONU n° 48 (Installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse) ;
- 4.10 Examen, s'il y a lieu, de projets de rectificatifs à des Règlements ONU existants, soumis par les groupes de travail ;
- 4.11 Examen, s'il y a lieu, de propositions en suspens d'amendements à des Règlements ONU existants, soumises par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial ;
- 4.12 Examen, s'il y a lieu, de propositions de nouveaux Règlements ONU, soumises par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial ;
- 4.13 Proposition d'amendements à la Résolution d'ensemble sur la construction des véhicules (R.E.3), soumise pour examen au Forum mondial par les groupes de travail, s'il y a lieu ;

- 4.14 Proposition d'amendements à la Résolution d'ensemble sur une spécification commune des catégories de sources lumineuses (R.E.5) :
- 4.14.1 Proposition d'amendement 5 à la Résolution d'ensemble sur une spécification commune des catégories de sources lumineuses (R.E.5) ;
- 4.15 Proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998.
- 5. Accord de 1998 :
- 5.1 État de l'Accord, y compris l'application de son paragraphe 7.1 ;
- 5.2 Examen de projets de règlements techniques mondiaux (RTM) ONU ou de projets d'amendements à des RTM ONU existants ;
- 5.3 Examen des règlements techniques à inclure dans le Recueil des RTM admissibles, s'il y a lieu ;
- 5.4 Orientations, adoptées par consensus, concernant les éléments de projets de RTM ONU qui n'ont pas été réglés par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial, s'il y a lieu ;
- 5.5 Mise en œuvre du programme de travail au titre de l'Accord de 1998 par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial.
- 6. Échange de vues sur les procédures législatives nationales ou régionales et sur la transposition dans la réglementation nationale ou régionale des Règlements ONU ou RTM ONU en vigueur.
- 7. Accord de 1997 (Contrôles techniques périodiques) :
- 7.1 État de l'Accord ;
- 7.2 Amendements à l'Accord de 1997 ;
- 7.3 Élaboration de nouvelles Règles à annexer à l'Accord de 1997 ;
- 7.4 Mise à jour des Règles existantes annexées à l'Accord de 1997 :
- 7.4.1 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 3 ;
- 7.4.2 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 4 ;
- 7.5 Mise à jour de la Résolution d'ensemble n° 6 (R.E.6), relative aux prescriptions applicables au matériel d'essai, aux qualifications et à la formation des inspecteurs et à la supervision des centres d'essai.
- 8. Questions diverses :
- 8.1 Échange d'informations sur les mesures appliquées en cas de défaut et de non-conformité, notamment les systèmes de rappel ;
- 8.2 Cohérence entre les dispositions de la Convention de Vienne de 1968 et les dispositions techniques concernant les véhicules des Règlements ONU et des RTM ONU adoptées dans le cadre des Accords de 1958 et de 1998 ;
- 8.3 Sécurité des enfants transportés par autobus et par autocar ;
- 8.4 Documents destinés à la publication.
- 9. Adoption du rapport.

B. Comité d'administration de l'Accord de 1958 (AC.1)

- 10. Constitution du Comité d'administration (AC.1).
- 11. Propositions d'amendements et de rectificatifs à des Règlements ONU existants et propositions de nouveaux Règlements ONU – Vote du Comité d'administration (AC.1).

C. Comité exécutif de l'Accord de 1998 (AC.3)

12. Constitution du Comité et élection du Bureau pour l'année 2020.
13. Suivi de la mise en œuvre de l'Accord de 1998 : Rapports des Parties contractantes sur la transposition des RTM ONU et de leurs amendements dans la réglementation nationale ou régionale.
14. Examen et mise aux voix par le Comité exécutif de projets de RTM ONU et/ou de projets d'amendements à des RTM ONU existants, s'il y a lieu :
 - 14.1 Proposition de nouveau RTM ONU, s'il y a lieu ;
 - 14.2 Proposition d'amendements à un RTM ONU, s'il y a lieu :
 - 14.2.1 Proposition d'amendement 4 au RTM ONU n° 3 (Systèmes de freinage des motocycles) ;
 - 14.2.2 Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité) ;
 - 14.2.3 Proposition d'amendement 3 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité) ;
 - 14.2.4 Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 16 (Pneumatiques) ;
 - 14.3 Proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998, s'il y a lieu.
15. Examen des Règlements techniques à inclure dans le Recueil des RTM ONU admissibles, s'il y a lieu.
16. Orientations, adoptées par consensus, concernant les éléments de projets de RTM ONU qui n'ont pas été réglés par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial, s'il y a lieu.
17. Échange d'informations sur les nouvelles priorités à inclure dans le programme de travail.
18. État d'avancement de l'élaboration de nouveaux RTM ONU ou d'amendements à des RTM ONU existants :
 - 18.1 RTM ONU n° 1 (Serrures et organes de fixation des portes) ;
 - 18.2 RTM ONU n° 2 (Cycle d'essai mondial harmonisé de mesure des émissions des motocycles (WMTC)) ;
 - 18.3 RTM ONU n° 3 (Systèmes de freinage des motocycles) ;
 - 18.4 RTM ONU n° 4 (Procédure mondiale harmonisée d'homologation des véhicules utilitaires lourds (WHDC)) ;
 - 18.5 RTM ONU n° 5 (Systèmes d'autodiagnostic) ;
 - 18.6 RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité) ;
 - 18.7 RTM ONU n° 7 (Appuie-tête) ;
 - 18.8 RTM ONU n° 8 (Systèmes de contrôle électronique de la stabilité directionnelle) ;
 - 18.9 RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons) ;
 - 18.10 RTM ONU n° 10 (Émissions hors cycle) ;
 - 18.11 RTM ONU n° 11 (Émissions des moteurs des tracteurs agricoles et forestiers et des engins mobiles non routiers) ;
 - 18.12 RTM ONU n° 12 (Commandes, témoins et indicateurs des motocycles) ;
 - 18.13 RTM ONU n° 13 (Véhicules à hydrogène à pile à combustible (HFCV) – Phase 2) ;
 - 18.14 RTM ONU n° 14 (Choc latéral contre un poteau) ;

- 18.15 RTM ONU n° 15 (Procédure d'essai mondiale harmonisée pour les voitures particulières et véhicules utilitaires légers – Phase 2) ;
- 18.16 RTM ONU n° 16 (Pneumatiques) ;
- 18.17 RTM ONU n° 17 (Émissions de gaz de carter et émissions par évaporation des véhicules à moteur à deux ou trois roues) ;
- 18.18 RTM ONU n° 18 (Systèmes d'autodiagnostic des véhicules à moteur à deux ou trois roues) ;
- 18.19 RTM ONU n° 19 (Procédure de mesure des émissions par évaporation dans le cadre de la procédure d'essai mondiale harmonisée pour les voitures particulières et véhicules utilitaires légers (WLTP EVAP)) ;
- 18.20 RTM ONU n° 20 (Sécurité des véhicules électriques) ;
- 18.21 Projet de RTM ONU sur les véhicules routiers silencieux ;
- 18.22 Projet de RTM ONU sur les émissions en conditions réelles de conduite au niveau mondial ;
- 18.23 Projet de RTM ONU sur la détermination de la puissance des véhicules électriques (Véhicules électriques et environnement).
- 19. Questions sur lesquelles un échange de vues et de données devrait s'engager ou se poursuivre :
 - 19.1 Harmonisation des dispositions relatives aux chocs latéraux ;
 - 19.2 Caractéristiques de la machine 3-D H ;
 - 19.3 Enregistreur de données de route.
- 20. Questions diverses.

D. Comité d'administration de l'Accord de 1997 (AC.4)

- 21. Constitution du Comité AC.4 et élection du Bureau pour l'année 2019.
- 22. Amendements à des Règles ONU annexées à l'Accord de 1997 :
 - 22.1 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 3 ;
 - 22.2 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 4.
- 23. Élaboration de nouvelles Règles à annexer à l'Accord de 1997 ;
- 24. Questions diverses.

II. Annotations et liste des documents

A. Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29)

1. Adoption de l'ordre du jour

Conformément à l'article 7 du chapitre III du Règlement intérieur du Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) (TRANS/WP.29/690 et Amend.1 et 2), le premier point inscrit à l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/1150 Ordre du jour provisoire annoté de la 180^e session

2. Coordination et organisation des travaux :

2.1 *Rapport de la session du Comité de gestion pour la coordination des travaux (WP.29/AC.2)*

Le Président du Comité de gestion (WP.29/AC.2) rendra compte des débats tenus lors de la 132^e session et soumettra les recommandations du Comité au Forum mondial pour examen et adoption.

2.2 *Programme de travail et documents*

Le Forum mondial souhaitera peut-être examiner le programme de travail, le calendrier des réunions et la liste des groupes de travail informels.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/2020/1 Programme de travail
 WP.29-180-01 Liste des groupes de travail informels (en anglais)
 WP.29-179-02/Rev.1 Calendrier des réunions pour 2020 (en anglais)

2.3 *Systèmes de transport intelligents et coordination des activités relatives aux véhicules automatisés*

Le Forum mondial a décidé de poursuivre l'examen des travaux portant sur les véhicules automatisés. Il devrait coordonner les activités de ses groupes de travail subsidiaires en vue de l'éventuelle élaboration d'une réglementation concernant les véhicules automatisés dans le cadre juridique des Accords de 1958 et de 1998 (ECE/TRANS/WP.29/1139, par. 35).

Le Forum mondial voudra sans doute être informé de l'évolution des systèmes de transport intelligents. Le groupe de travail informel des systèmes de transport intelligents devrait se réunir le jeudi 12 mars 2020, à partir de 9 h 30.

Document(s)

(ECE/TRANS/WP.29/2019/34/Rev.2 Document-cadre sur les véhicules automatisés/
 autonomes)

2.4 *Suivi de la quatre-vingt-deuxième session du Comité des transports intérieurs (CTI)*

Le secrétariat informera le Forum mondial des décisions prises par le Comité des transports intérieurs à sa quatre-vingt-deuxième session (25 au 28 février 2020) qui l'intéressent.

3. Examen des rapports des groupes de travail subsidiaires du WP.29

Le Forum mondial devrait examiner et approuver les rapports du Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP), du Groupe de travail des véhicules automatisés/autonomes et connectés (GRVA), du Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG) et du Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE).

3.1 *Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP) (soixante-dixième session, 11-12 septembre 2019)*

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/GRB/70 Rapport de la soixante-dixième session du GRBP

3.2 *Groupe de travail des véhicules automatisés/autonomes et connectés (GRVA) (quatrième session, 24-27 septembre 2019)*

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4 Rapport de la quatrième session du GRVA

3.3 *Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG) (117^e session, 8-11 octobre 2019)*

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96 Rapport de la 117^e session du GRSG

3.4 *Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE) (quatre-vingt-deuxième session, 22-25 octobre 2019)*

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/GRE/82 Rapport de la quatre-vingt-deuxième session du GRE

3.5 *Faits marquants des dernières sessions :*

3.5.1 *Groupe de travail de la sécurité passive (GRSP) (soixante-sixième session, 10-13 décembre 2019)*

Le Président du GRSP rendra compte oralement des faits marquants de la session.

3.5.2 *Groupe de travail de la pollution et de l'énergie (GRPE) (Quatre-vingtième session, 14-17 janvier 2020)*

Le Président du GRPE rendra compte oralement des faits marquants de la session.

3.5.3 *Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP) (soixante et onzième session, 28-31 janvier 2020)*

Le Président du GRBP rendra compte oralement des faits marquants de la session.

3.5.4 *Groupe de travail des véhicules automatisés/autonomes et connectés (GRVA) (Cinquième session, 10-14 février 2020)*

Le Président du GRVA rendra compte oralement des faits marquants de la session.

4. Accord de 1958

4.1 *État de l'Accord et des Règlements ONU y annexés*

Le secrétariat rendra compte de l'état de l'Accord et des Règlements ONU y annexés sur la base d'une version actualisée du document récapitulatif, ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.28, qui contiendra tous les renseignements qu'il aura reçus jusqu'au 20 février 2020. Les modifications ultérieures apportées à la version initiale du document seront disponibles dans la version actualisée informelle du document ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.28. Ce document pourra être consulté sur le site Web du WP.29 à l'adresse suivante : www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html.

Les informations sur les autorités d'homologation de type et les services techniques habilités sont disponibles à l'adresse suivante : https://apps.unece.org/WP29_application/.

4.2 *Orientations demandées par les groupes de travail à propos de questions relatives aux Règlements ONU annexés à l'Accord de 1958 :*

Le Forum mondial souhaitera sans doute examiner des questions se rapportant à l'Accord de 1958, à la demande des Présidents de ses groupes de travail subsidiaires, et donner des orientations à leur sujet.

4.2.1 *Reproduction de normes privées et renvoi à celles-ci dans les Règlements ONU, les Règlements techniques mondiaux ONU et les Règles de l'ONU*

Le Forum mondial a décidé de reprendre l'examen de cette question.

4.2.2 *Orientations concernant les amendements aux Règlements ONU annexés à l'Accord de 1958*

Le Forum mondial est convenu de poursuivre l'examen de cette question, qui concerne à la fois la version actuelle de l'Accord de 1958 (révision 3) et la version précédente. Il souhaitera sans doute poursuivre l'examen de la version actualisée du projet d'orientations sur les amendements aux Règlements ONU à sa session de mars 2019, s'il y a lieu.

4.3 *Mise au point d'une homologation de type internationale de l'ensemble du véhicule (IWVTA)*

Le Président du groupe de travail informel de l'homologation de type internationale de l'ensemble du véhicule rendra compte des progrès accomplis durant les réunions du groupe et des deux sous-groupes chargés de rédiger les amendements au Règlement ONU n° 0.

4.4 *Révision 3 de l'Accord de 1958*

Le Forum mondial souhaitera sans doute être tenu informé de l'état d'avancement de la mise en œuvre de la révision 3 de l'Accord de 1958 et de l'entrée en vigueur des amendements à son annexe 4.

Document(s)

(E/ECE/TRANS/505/Rev.3	Révision 3 de l'Accord de 1958
ECE/TRANS/WP.29/2018/165	Proposition d'amendement concernant l'annexe 4 de l'Accord de 1958)

4.5 *Élaboration d'une base de données pour l'échange d'informations concernant l'homologation de type (DETA)*

L'expert de l'Allemagne rendra compte des activités en cours relatives à l'hébergement de la base DETA.

Le secrétariat rendra compte de la situation relative à l'hébergement de la base DETA à la CEE.

4.6 *Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le Groupe de travail du bruit et des pneumatiques (GRBP)*

Le Forum mondial examinera les propositions ci-après et pourra décider de les soumettre au Comité d'administration de l'Accord de 1958 (AC.1), assorties de recommandations concernant leur adoption par vote.

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRBP (points A) :

- 4.6.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/2 Proposition de complément 1 à la série 08 d'amendements au Règlement ONU n° 9 (Bruit des véhicules à trois roues)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 3, sur la base des documents ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/22 et ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/23
- 4.6.2 ECE/TRANS/WP.29/2020/3 Proposition de complément 6 à la série initiale d'amendements au Règlement ONU n° 28 (Avertisseurs sonores)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 33, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/26
- 4.6.3 ECE/TRANS/WP.29/2020/4 Proposition de complément 6 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 51 (Bruit des véhicules des catégories M et N)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 6, sur la base de l'annexe II du rapport
- 4.6.4 ECE/TRANS/WP.29/2020/5 Proposition de complément 18 à la série initiale d'amendements au Règlement ONU n° 106 (Pneumatiques pour véhicules agricoles)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 10, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/18
- 4.6.5 ECE/TRANS/WP.29/2020/6 Proposition de complément 11 à la série 02 d'amendements au Règlement ONU n° 117 (Pneumatiques – Résistance au roulement, bruit de roulement et adhérence sur sol mouillé)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 14, sur la base des documents ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/5 et ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/19, tel que modifié par l'annexe III du rapport

Propositions devant être présentées par le Président du GRBP :

- 4.6.6 ECE/TRANS/WP.29/2020/7 Proposition de nouvelle série d'amendements 03 au Règlement ONU n° 59 (Dispositifs silencieux d'échappement de remplacement)
ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 9, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/15

4.7 *Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRVA*

Le Forum mondial examinera les propositions ci-après et pourra décider de les soumettre à l'AC.1, assorties de recommandations concernant leur adoption par vote.

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRVA (points A) :

- 4.7.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/8 Proposition de complément 5 à la série 02 d'amendements au Règlement ONU n° 90 (Garnitures de frein de rechange)
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 50, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/25, et par. 66
- 4.7.2 ECE/TRANS/WP.29/2020/9 Proposition de complément 1 au Règlement ONU n° [152] (AEBS M₁ et N₁)
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 50, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/17, et par. 50

Propositions devant être présentées par le Président du GRVA :

- 4.7.3 ECE/TRANS/WP.29/2020/10 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement n° [152] Nations Unies (AEBS M₁ et N₁)
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 53, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/16, et par. 53
- 4.7.4 ECE/TRANS/WP.29/2020/11 Proposition de complément 2 à la série 03 d'amendements au Règlement ONU n° 79 (Équipement de direction des véhicules)
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 33, 37 et 40, sur la base des documents ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/19 et annexe III, ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/24 et annexe IV, ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/20 et annexe V, ainsi que ECE/TRANS/WP.29/2019/114 tel que modifié

4.8 *Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRSG*

Le Forum mondial examinera les propositions ci-après et pourra décider de les soumettre à l'AC.1, assorties de recommandations concernant leur adoption par vote.

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRSG (points A) :

- 4.8.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/12 Proposition de complément 9 à la série 06 d'amendements au Règlement ONU n° 107 (Véhicules des catégories M₂ ou M₃)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 8, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30 tel que modifié par le document informel GRSG-117-54
- 4.8.2 ECE/TRANS/WP.29/2020/13 Proposition de complément 4 à la série 07 d'amendements au Règlement ONU n° 107 (Véhicules des catégories M₂ ou M₃)

- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 8,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30 tel que
modifié par le document informel GRSG-117-54
- 4.8.3 ECE/TRANS/WP.29/2020/14 Proposition de complément 3 à la série 08
d'amendements au Règlement ONU n° 107
(Véhicules des catégories M₂ ou M₃)
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 8,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/30, tel que
modifié par le document informel GRSG-117-54
- 4.8.4 ECE/TRANS/WP.29/2020/15 Proposition de complément 4 à la série 03
d'amendements au Règlement ONU n° 26 (Saillies
extérieures des voitures particulières)
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 12,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/2, tel que
modifié par le document informel GRSG-117-45
- 4.8.5 ECE/TRANS/WP.29/2020/16 Proposition de complément 7 à la série 04
d'amendements au Règlement ONU n° 46
(Systèmes de vision indirecte)
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 30,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/27,
tel que modifié par le document informel
GRSG-117-40-Rev.3
- 4.8.6 ECE/TRANS/WP.29/2020/17 Proposition de complément 8 à la série 04
d'amendements au Règlement ONU n° 46
(Systèmes de vision indirecte)
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 31,
fondé sur le document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/31
- 4.8.7 ECE/TRANS/WP.29/2020/18 Proposition de complément 1 au Règlement ONU
n° 151 (Systèmes de surveillance de l'angle mort
(BSIS))
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 36,
sur la base des documents
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/25 tel que
modifié par le document informel GRSG-117-23
et GRSG-117-24-Rev.1, tel que reproduit à
l'annexe II du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96
- 4.8.8 ECE/TRANS/WP.29/2020/19 Proposition de complément 1 à la série 03
d'amendements au Règlement ONU n° 58
(Dispositifs arrière de protection antiencastrement)
- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 41,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/32, tel que
modifié par le document informel GRSG-117-51
- 4.8.9 ECE/TRANS/WP.29/2020/20 Proposition de complément 1 à la série 04
d'amendements au Règlement ONU n° 110
(Véhicules alimentés au GNC ou au GNL)

- ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 47,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/26,
tel que modifié par le document informel
GRSG-117-18-Rev.1
- 4.8.10 ECE/TRANS/WP.29/2020/21 Proposition de complément 2 à la série 04
d'amendements au Règlement ONU n° 110
(Véhicules alimentés au GNC/GNL)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 49,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/28, tel que
modifié par le document informel GRSG-117-28
- 4.8.11 ECE/TRANS/WP.29/2020/22 Proposition de complément 4 à la série 01
d'amendements au Règlement ONU n° 121
(Identification des commandes, des témoins
et des indicateurs)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 56,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/17
- 4.8.12 ECE/TRANS/WP.29/2020/23 Proposition de complément 6 au Règlement ONU
n° 122 (Systèmes de chauffage)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 58,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/29
- 4.8.13 ECE/TRANS/WP.29/2020/24 Proposition de complément 1 au Règlement ONU
n° 144 (Systèmes automatiques d'appel d'urgence)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 62,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/18
- 4.8.14 ECE/TRANS/WP.29/2020/25 Proposition de complément 2 au Règlement ONU
N° 144 (Systèmes automatiques d'appel
d'urgence)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 63,
sur la base du document informel GRSG-117-30

Propositions devant être présentées par le Président du GRSG :

- 4.8.15 ECE/TRANS/WP.29/2020/26 Proposition de série 04 d'amendements au
Règlement ONU n° 26 (Saillies extérieures des
voitures particulières)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 13,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/34,
tel que modifié par le document informel
GRSG-117-44-Rev.1
- 4.8.16 ECE/TRANS/WP.29/2020/27 Proposition de série 02 d'amendements au
Règlement ONU n° 55 (Pièces mécaniques
d'attelage)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 38,
sur la base du document
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/6, tel que
modifié par le document informel GRSG-117-25

- 4.8.17 ECE/TRANS/WP.29/2020/28 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement ONU n° 62 (Dispositifs antivol des cyclomoteurs et motocycles)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 43, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/24
- 4.8.18 ECE/TRANS/WP.29/2020/29 Proposition de série 01 d'amendements au Règlement ONU n° 144 (Systèmes automatiques d'appel d'urgence)
ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 64, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/23

4.9 *Examen de projets d'amendements à des Règlements ONU existants, soumis par le GRE*

Le Forum mondial examinera les propositions ci-après et pourra décider de les soumettre à l'AC.1, assorties de recommandations concernant leur adoption par vote.

Propositions ne devant pas être présentées par le Président du GRE (points A) :

- 4.9.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/30 Proposition de complément 1 à la série 06 d'amendements au Règlement ONU n° 10 (Compatibilité électromagnétique)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 33, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/27)
- 4.9.2 ECE/TRANS/WP.29/2020/31 Proposition de complément 10 à la version initiale du Règlement ONU n° 128
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 20, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/15)
- 4.9.3 ECE/TRANS/WP.29/2020/32 Proposition de complément 2 à la version initiale du Règlement ONU n° 148 sur les dispositifs de signalisation lumineuse
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 9 et 11, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/24 et de l'annexe II du rapport)
- 4.9.4 ECE/TRANS/WP.29/2020/33 Proposition de complément 2 à la version initiale du Règlement ONU n° 149 sur les dispositifs d'éclairage de la route
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 9 et 13, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/25 et de l'annexe III du rapport)
- 4.9.5 ECE/TRANS/WP.29/2020/34 Proposition de complément 2 à la version initiale du Règlement ONU n° 150 sur les dispositifs rétro réfléchissants
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 9, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/26)

Propositions devant être présentées par le Président du GRE :

- 4.9.6 ECE/TRANS/WP.29/2020/36 Proposition de nouvelle série 07 d'amendements au Règlement ONU n° 48 (Installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 30, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/29 et de l'annexe IV du rapport)
- 4.10 *Examen, s'il y a lieu, de projets de rectificatifs à des Règlements ONU existants, soumis par les groupes de travail*
Aucune proposition de rectificatif à des Règlements existants de l'ONU n'a été présentée.
- 4.11 *Examen, s'il y a lieu, de propositions en suspens d'amendements à des Règlements ONU existants, soumises par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial*
Aucune proposition d'amendement à des Règlements ONU existants n'est restée en suspens.
- 4.12 *Examen, s'il y a lieu, de propositions de nouveaux Règlements ONU, soumises par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial*
Aucune proposition de nouveau Règlement ONU n'a été soumise.
- 4.13 *Proposition d'amendement à la Résolution d'ensemble sur la construction des véhicules (R.E.3), soumise pour examen au Forum mondial par les groupes de travail, s'il y a lieu*
Aucune proposition d'amendements à la Résolution d'ensemble sur la construction des véhicules (R.E.3) n'a été soumise.
- 4.14 *Proposition d'amendements à la Résolution d'ensemble sur une spécification commune des catégories de sources lumineuses (R.E.5)*
- 4.14.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/37 Proposition d'amendement 5 à la Résolution d'ensemble sur une spécification commune des catégories de sources lumineuses (R.E.5)
(ECE/TRANS/WP.29/GRE/82, par. 20, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/16)
- 4.15 *Proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998*
Aucune proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998 n'a été soumise.

5. Accord de 1998

5.1 *État de l'Accord, y compris l'application de son paragraphe 7.1*

Le secrétariat présentera une liste actualisée des Parties contractantes à l'Accord, des Règlements techniques mondiaux (RTM) adoptés et des Règlements techniques inscrits dans le Recueil des Règlements admissibles ainsi que les informations sur l'état de l'Accord de 1998 avec les observations reçues. Une liste indiquant les priorités et les questions que le Forum mondial et ses organes subsidiaires examinent dans le cadre d'un échange de vues sera aussi présentée, avec les informations les plus récentes.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.27 État de l'Accord de 1998

5.2-5.5 *Le Forum mondial voudra peut-être prendre note des points 5.2 à 5.5 de l'ordre du jour et décider qu'ils seront examinés en détail par le Comité exécutif de l'Accord de 1998 (AC.3)*

6. Échange de vues sur les procédures législatives nationales ou régionales et sur la transposition dans la réglementation nationale ou régionale des Règlements ONU ou RTM ONU en vigueur

Le Forum mondial a décidé de maintenir ce point à son ordre du jour en attendant que de nouveaux exposés soient présentés.

7. Accord de 1997 (Contrôles techniques périodiques)

7.1 *État de l'Accord*

Le secrétariat présentera un document actualisé indiquant l'état de l'Accord et des Règles de l'ONU qui lui sont annexées, et comprenant la liste des Parties contractantes à l'Accord et de leurs services administratifs chargés des contrôles techniques périodiques.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.15 État de l'Accord de 1997

7.2 *Amendements à l'Accord de 1997*

Le Forum mondial souhaitera peut-être être informé de la mise en œuvre des amendements à l'Accord de 1997 sur le contrôle technique périodique des véhicules à roues.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/2020/38 Texte de synthèse de l'Accord de 1997 sur le contrôle technique périodique des véhicules à roues

7.3 *Élaboration de nouvelles Règles à annexer à l'Accord de 1997*

Le Forum mondial voudra peut-être examiner les éventuelles propositions d'établissement de nouvelles Règles ONU à annexer à l'Accord de 1997, en vue de leur adoption par l'AC.4.

7.4 *Mise à jour des Règles existantes annexées à l'Accord de 1997*

Le Forum mondial voudra peut-être examiner les propositions d'amendements aux Règles ONU annexées à l'Accord de 1997 suivantes, en vue de leur éventuelle adoption par l'AC.4.

7.4.1 ECE/TRANS/WP.29/2020/39 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 3

7.4.2 ECE/TRANS/WP.29/2020/40 Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 4

7.5 *Mise à jour de la Résolution d'ensemble n° 6 (R.E.6), relative aux prescriptions applicables au matériel d'essai, aux qualifications et à la formation des inspecteurs et à la supervision des centres d'essai*

Le Forum mondial souhaitera peut-être examiner la proposition d'amendements aux prescriptions pour le matériel d'essai, les qualifications et la formation des inspecteurs et la supervision des centres d'essai suivante.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/2019/120	Proposition d'amendements à la Résolution d'ensemble n° 6 (R.E.6), relative aux prescriptions applicables au matériel d'essai, aux qualifications et à la formation des inspecteurs et à la supervision des centres d'essai
--------------------------	---

8. Questions diverses**8.1** *Échange d'informations sur les mesures appliquées en cas de défaut et de non-conformité, notamment les systèmes de rappel*

Le Forum mondial souhaitera peut-être être informé des faits nouveaux survenus dans le cadre de l'activité du groupe de travail informel (ECE/TRANS/WP.29/1108, par. 66).

8.2 *Cohérence entre les dispositions de la Convention de Vienne de 1968 et les dispositions techniques concernant les véhicules des Règlements ONU et RTM ONU adoptées dans le cadre des Accords de 1958 et de 1998*

Une réunion conjointe du Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) et du Forum mondial de la sécurité routière (WP.1) sur les questions d'intérêt commun en matière de conduite automatisée (ECE/TRANS/WP.29/1149, par. 104) devrait se tenir le 11 mars 2020 de 17 h 30 à 19 heures.

8.3 *Sécurité des enfants transportés par autobus et par autocar*

Le Forum mondial souhaitera peut-être être informé des faits nouveaux survenus dans le cadre des activités du groupe de travail informel de la sécurité des enfants transportés par autobus et autocars.

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2019/22	Premier rapport de situation et mandat du groupe de travail informel de la sécurité des enfants transportés par autobus et autocar
------------------------------	--

8.4 *Documents destinés à la publication*

Le Forum mondial souhaitera peut-être prendre note de l'état d'avancement des travaux de traduction des textes faisant foi des Règlements ONU adoptés par le WP.29 en juin 2019 et entrés en vigueur en janvier 2020.

9. Adoption du rapport

Conformément à l'usage établi, le Forum mondial adoptera le rapport de sa 180^e session sur la base d'un projet élaboré par le secrétariat.

Ce rapport comprendra aussi des sections concernant :

- a) La soixante-quatorzième session du Comité d'administration de l'Accord de 1958 ;
- b) La cinquante-huitième session du Comité exécutif de l'Accord de 1998 ;
- c) La treizième session du Comité d'administration de l'Accord de 1997.

B. Comité d'administration de l'Accord de 1958 (AC.1)**10. Constitution du Comité d'administration (AC.1)**

Le Comité d'administration est composé de toutes les Parties contractantes, conformément au Règlement intérieur reproduit à l'appendice 1 de l'Accord de 1958 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.3, art. 1^{er}, par. 2).

11. Propositions d'amendements et de rectificatifs à des Règlements ONU existants et propositions de nouveaux Règlements ONU – Vote du Comité d'administration (AC.1)

Conformément à la procédure indiquée à l'appendice 1 de l'Accord de 1958, le Comité d'administration établit de nouveaux Règlements et des amendements aux Règlements existants. Les projets de Règlements et les propositions d'amendements à des Règlements existants sont mis aux voix : i) lorsqu'il s'agit de nouveaux Règlements, chaque pays qui est Partie contractante à l'Accord dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes. Pour le calcul du quorum, les organisations d'intégration économique régionale qui sont Parties contractantes à l'Accord disposent d'autant de voix qu'elles comptent d'États membres. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes des États souverains qui en sont membres. Pour être adopté, tout projet de nouveau Règlement doit recueillir les quatre cinquièmes des voix des membres présents et votants (art. 1 et appendice) ; ii) lorsqu'il s'agit d'amendements à des Règlements existants, chaque pays Partie contractante à l'Accord et appliquant le Règlement en question dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes appliquant le Règlement. Pour le calcul du quorum, les organisations d'intégration économique régionale qui sont Parties contractantes à l'Accord disposent d'autant de voix qu'elles comptent d'États membres. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes de ceux de ses États membres souverains qui appliquent le Règlement en question. Pour être adopté, tout projet d'amendement à un Règlement existant doit recueillir les quatre cinquièmes des voix des membres présents et votants (art. 12 et appendice).

Les amendements aux annexes de dispositions administratives et de procédures sont établis par le Comité d'administration. Les projets tendant à apporter des amendements aux annexes de dispositions administratives et de procédures sont mis aux voix. Chaque Partie contractante à l'Accord appliquant un ou plusieurs Règlements ONU dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes appliquant un ou plusieurs Règlements ONU. Pour le calcul du quorum, les organisations d'intégration économique régionale, en tant que Parties contractantes à l'Accord, disposent d'autant de voix qu'elles comptent d'États membres. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes de ceux de ses États membres souverains qui appliquent un ou plusieurs Règlements ONU. Les projets d'amendements aux annexes de dispositions administratives et de procédures sont adoptés à l'unanimité des voix des membres présents et votants (art. 13 *bis* et appendice 1).

Si toutes les Parties contractantes à l'Accord en conviennent, tout Règlement ONU adopté en vertu de l'Accord non modifié peut être considéré comme un Règlement ONU adopté en vertu de l'Accord modifié (art. 15, par. 3).

Le Comité d'administration mettra aux voix les projets d'amendements et de rectificatifs à des Règlements ONU existants visés aux points 4.3 et 4.6 à 4.13 de l'ordre du jour, en tenant compte des recommandations du Forum mondial.

Le Comité d'administration mettra aux voix les projets d'amendements aux dispositions administratives et procédures visés au point 4.4 de l'ordre du jour, en tenant compte des recommandations du Forum mondial.

C. Comité exécutif de l'Accord de 1998 (AC.3)

12. Constitution du Comité exécutif et élection du Bureau pour l'année 2020

Le Comité exécutif est constitué de toutes les Parties contractantes, conformément au règlement intérieur reproduit à l'annexe B de l'Accord de 1998 (ECE/TRANS/132 et Corr.1). À sa première session, l'AC.3 doit élire son bureau pour l'année.

13. Suivi de la mise en œuvre de l'Accord de 1998 : Rapports des Parties contractantes sur la transposition des RTM ONU et de leurs amendements dans la réglementation nationale ou régionale

Le Comité exécutif a décidé de poursuivre l'examen de cette question. Les Parties contractantes à l'Accord ont été invitées à utiliser le système de notification élaboré par le secrétariat pour les rapports annuels sur la transposition des RTM ONU et de leurs amendements. Elles peuvent utiliser comme modèles les exemples présentés par les États-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie et l'Union européenne (ECE/TRANS/WP.29/1102, par. 96 et 97). Le secrétariat contactera le chef de la délégation de chaque Partie contractante ayant des notifications en attente afin de faciliter le processus de notification (ECE/TRANS/WP.29/1108, par. 78).

Document(s)

ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.27	État de l'Accord de 1998, y compris les notifications des Parties contractantes devant être communiquées au secrétariat conformément à l'article 7 de l'Accord. Ce document a été établi pour la première fois en 2007 par le secrétariat pour servir d'instrument de suivi de la mise en œuvre de l'Accord
-----------------------------	---

14. Examen et mise aux voix par le Comité exécutif de projets de RTM ONU et/ou de projets d'amendements à des RTM ONU existants, s'il y a lieu

Par l'intermédiaire du Comité exécutif, constitué de toutes les Parties contractantes conformément au Règlement intérieur reproduit à l'annexe B, et sur la base des dispositions des articles et paragraphes qui suivent, les Parties contractantes établissent des RTM ONU concernant la sécurité, la protection de l'environnement, le rendement énergétique et la protection contre le vol des véhicules à roues, ainsi que des équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur ces véhicules (art. 1^{er}, par. 1.1.1).

Les projets de nouveaux RTM ONU et les propositions d'amendements à des RTM ONU existants doivent être mis aux voix. Chaque pays Partie contractante à l'Accord appliquant le Règlement dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour la prise de décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes à l'Accord. Pour le calcul du quorum, une organisation d'intégration économique régionale et ses États membres qui sont Parties contractantes à l'Accord sont comptés comme une seule Partie contractante. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes de ses États membres souverains qui sont Parties contractantes à l'Accord (annexe B, art. 3 et 5). Pour être adoptés, les projets de nouveaux RTM ONU et les projets d'amendements à des RTM ONU existants doivent recueillir les voix de toutes les Parties contractantes présentes et votantes (annexe B, art. 7.2).

14.1 Proposition de nouveau RTM ONU, s'il y a lieu

Aucune proposition de nouveau RTM ONU n'a été soumise.

14.2 Proposition d'amendements à un RTM ONU, s'il y a lieu

14.2.1 Proposition d'amendement 4 au RTM ONU n° 3 (Systèmes de freinage des motocycles)

ECE/TRANS/WP.29/2020/47	Proposition d'amendement 4 au RTM ONU n° 3 (Freinage des motocycles) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 63, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/23, tel que modifié par le document informel GRVA-04-23
-------------------------	---

ECE/TRANS/WP.29/2020/48	Proposition de rapport technique pour l'amendement 4 au RTM ONU n° 3 (Systèmes de freinage des motocycles) Voir le rapport de la session dans le document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/4, par. 64, et dans le document informel GRVA-04-24
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47	Autorisation pour l'élaboration de l'amendement 3 au Règlement technique mondial n° 3 (Freinage des motocycles)
<i>14.2.2 Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)</i>	
ECE/TRANS/WP.29/2020/43	Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 21, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/35
ECE/TRANS/WP.29/2020/44	Proposition de rapport technique pour l'amendement 2 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52	Autorisation d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)
<i>14.2.3 Proposition d'amendement 3 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)</i>	
ECE/TRANS/WP.29/2020/45	Proposition d'amendement 3 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, par. 23, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/33 tel que modifié par le document informel GRSG-117-43
ECE/TRANS/WP.29/2020/46	Proposition de rapport technique pour l'amendement 3 au RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55	Autorisation d'élaborer un amendement au RTM ONU n° 6
<i>14.2.4 Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 16 (Pneumatiques)</i>	
ECE/TRANS/WP.29/2020/41	Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 16 (Pneumatiques) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 19, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/21, tel que modifié par l'annexe V du rapport
ECE/TRANS/WP.29/2020/42	Proposition de rapport technique pour l'amendement 2 au RTM ONU n° 16 (Pneumatiques) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/68, par. 19, sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2019/20

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1 Autorisation d'élaborer l'amendement 2 au
Règlement technique mondial n° 16
(Pneumatiques)

14.3 *Proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998, s'il y a lieu*

Aucune proposition d'amendements à la Résolution mutuelle de l'Accord de 1958 et de l'Accord de 1998 n'a été soumise.

15. Examen des Règlements techniques à inscrire dans le Recueil des RTM ONU admissibles, s'il y a lieu

Le Comité exécutif devrait, à la demande de toute Partie contractante, voter l'inscription dans le Recueil des Règlements techniques mondiaux admissibles de tout Règlement technique national ou régional, conformément à la procédure énoncée à l'article 7 de l'annexe B de l'Accord (ECE/TRANS/132 et Corr.1). Pour qu'il puisse être procédé à un vote, un quorum d'au moins la moitié des Parties contractantes doit être réuni (annexe B, art. 5).

16. Orientations, adoptées par consensus, concernant les éléments de projets de RTM ONU qui n'ont pas été réglés par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial, s'il y a lieu

Le Forum mondial et le Comité exécutif ont décidé d'adopter par consensus des orientations sur les questions en suspens concernant des projets de RTM ONU ou d'amendements à des RTM ONU qui n'ont pas été réglés par le groupe de travail compétent (ECE/TRANS/WP.29/1085, par. 78).

17. Échange d'informations sur les nouvelles priorités à inclure dans le programme de travail

Le Comité exécutif souhaitera peut-être mettre à jour son programme de travail, si nécessaire.

Document(s)

(ECE/TRANS/WP.29/2019/31) Programme de travail au titre de l'Accord de 1998

18. État d'avancement de l'élaboration de nouveaux RTM ONU ou d'amendements à des RTM ONU existants

Le Comité exécutif souhaitera peut-être examiner les progrès réalisés par les groupes de travail subsidiaires du Forum mondial sur les projets de nouveaux RTM ONU et d'amendements à des RTM ONU existants, énumérés dans le programme de travail (ECE/TRANS/WP.29/1106, par. 95 à 106 et annexe IV). Parmi les documents inscrits à l'ordre du jour provisoire, seuls ceux dont la cote n'est pas mise entre parenthèses devraient être examinés et éventuellement adoptés par le Comité exécutif. Ceux dont la cote figure entre parenthèses ne sont mentionnés que pour référence et, par conséquent, n'ont pas à être examinés par le Comité exécutif.

18.1 *RTM ONU n° 1 (Serrures et organes de fixation des portes)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.2 *RTM ONU n° 2 (Cycle d'essai mondial harmonisé de mesure des émissions des motocycles (WMTC))*

Document(s)

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) Autorisation d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 2 et de nouveaux RTM ONU et Règlements ONU concernant les prescriptions d'efficacité en matière d'environnement et de propulsion des véhicules légers
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) Autorisation d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 2 relatifs aux prescriptions d'efficacité en matière d'environnement et de propulsion pour les véhicules légers

18.3 *RTM ONU n° 3 (Systèmes de freinage des motocycles)*

Document(s)

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47) Autorisation pour l'élaboration de l'amendement 3 au Règlement technique mondial n° 3 (Freinage des motocycles)

18.4 *RTM ONU n° 4 (Procédure mondiale harmonisée d'homologation des véhicules utilitaires lourds) (WHDC)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.5 *RTM ONU n° 5 (Systèmes d'autodiagnostic)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.6 *RTM ONU n° 6 (Vitrages de sécurité)*

Document(s)

- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41)
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52) Autorisation d'élaborer des amendements au RTM n° 6 (Vitrages de sécurité)
- ECE/TRANS/WP.29/2019/123
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55) Proposition d'autorisation d'élaborer un amendement au RTM n° 6

18.7 *RTM ONU n° 7 (Appuie-tête)*

Document(s)

- (ECE/TRANS/WP.29/2014/86) Quatrième rapport d'activité
- (ECE/TRANS/WP.29/2012/34) Troisième rapport d'activité
- (ECE/TRANS/WP.29/2011/86) Deuxième rapport d'activité
- (ECE/TRANS/WP.29/2010/136) Premier rapport d'activité
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25) Proposition d'amendements
- (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) Autorisation révisée d'élaboration d'amendements

18.8 *RTM ONU n° 8 (Systèmes de contrôle électronique de la stabilité directionnelle)*

Le Comité exécutif souhaitera peut-être examiner une demande éventuelle d'autorisation de modification du RTM ONU n° 8, comme la République de Corée l'a annoncé à sa cinquante-septième session.

18.9 *RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons)***Document(s)**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45) (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45/Rev.1)	Autorisation d'élaborer un amendement 4 au RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons)
ECE/TRANS/WP.29/2018/162	Mandat du groupe de travail informel des systèmes de capot actif pour la protection des piétons
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31)	Autorisation d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons) : proposition visant à clarifier les phases 1 et 2 afin d'éviter les interprétations erronées
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/2)	Proposition d'amendement 2 au RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/5)	Premier rapport sur l'amendement 2 au RTM ONU n° 9 (Sécurité des piétons)

18.10 *RTM ONU n° 10 (Émissions hors cycle)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.11 *RTM ONU n° 11 (Émissions des moteurs des tracteurs agricoles et forestiers et des engins mobiles non routiers)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.12 *RTM ONU n° 12 (Commandes, témoins et indicateurs des motocycles)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.13 *RTM ONU n° 13 (Véhicules à hydrogène et à pile à combustible (HFCV) – Phase 2)***Document(s)**

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49	Autorisation d'élaboration de la phase 2 du Règlement technique mondial
-------------------------	---

18.14 *RTM ONU n° 14 (Choc latéral contre un poteau)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.15 *RTM ONU n° 15 (Procédure d'essai mondiale harmonisée pour les voitures particulières et véhicules utilitaires légers – Phase 2)***Document(s)**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39)	Autorisation de lancement de la phase 1 b) du RTM ONU
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44	Autorisation de lancement de la phase 2 du RTM ONU

18.16 *RTM ONU n° 16 (Pneumatiques)***Document(s)**

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48 Autorisation d'élaborer l'amendement 2 au Règlement technique mondial n° 16 (Pneumatiques)

18.17 *RTM ONU n° 17 (Émissions de gaz de carter et émissions par évaporation des véhicules à moteur à deux ou trois roues)*

Le Comité exécutif a décidé de maintenir ce point à l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles informations.

18.18 *RTM ONU n° 18 (Systèmes d'autodiagnostic des véhicules à moteur à deux ou trois roues)***Document(s)**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) Autorisation révisée d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 2 et de nouveaux RTM ONU et Règlements ONU concernant les prescriptions d'efficacité en matière d'environnement et de propulsion des véhicules légers

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) Autorisation d'élaborer des amendements au RTM ONU n° 2 (Prescriptions d'efficacité en matière d'environnement et de propulsion pour les véhicules légers)

18.19 *RTM ONU n° 19 (Procédure de mesure des émissions par évaporation dans le cadre de la procédure d'essai mondiale harmonisée pour les voitures particulières et véhicules utilitaires légers (WLTP EVAP))***Document(s)**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39) Autorisation de lancement de la phase 1 b) du RTM ONU

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 Autorisation de lancement de la phase 2 du RTM ONU

18.20 *RTM ONU n° 20 (Sécurité des véhicules électriques)***Document(s)**

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/50/Corr.1

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/50)

18.21 *Projet de RTM ONU sur les véhicules routiers silencieux***Document(s)**

(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) Autorisation d'élaborer le RTM ONU

18.22 *Projet de RTM ONU sur les émissions en conditions réelles de conduite au niveau mondial***Document(s)**

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/51 Autorisation d'élaborer un nouveau RTM ONU sur les émissions en conduite réelle au niveau mondial

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/54 (ECE/TRANS/WP.29/2019/72)	Autorisation d'élaborer un nouveau RTM ONU sur les émissions en conduite réelle au niveau mondial
<i>18.23 Projet de RTM ONU sur la détermination de la puissance des véhicules électriques (Véhicules électriques et environnement)</i>	
Document(s)	
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46	Autorisation d'élaborer des amendements au Règlement technique mondial n° 15 (Procédure d'essai mondiale harmonisée pour les voitures particulières et véhicules utilitaires légers (WLTP)) et de continuer à mener certains travaux de recherche sur les prescriptions relatives à l'environnement pour les véhicules électriques
(ECE/TRANS/WP.29/2014/81)	Guide de référence sur les Règlements concernant les véhicules électriques
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40)	Autorisation de mener des recherches et d'élaborer de nouveaux Règlements sur les prescriptions relatives à l'environnement pour les véhicules électriques
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)	Autorisation de créer un groupe de travail informel chargé d'élaborer un guide de référence sur les règlements concernant les technologies relatives aux véhicules électriques
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53 (ECE/TRANS/WP.29/2019/33)	Autorisation d'élaborer un nouveau RTM ONU relatif à la détermination de la puissance des véhicules électriques
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53/Rev.1 (ECE/TRANS/WP.29/2019/124)	Proposition de révision 1 à l'autorisation d'élaborer un nouveau RTM ONU relatif à la détermination de la puissance des véhicules électriques

19. Questions sur lesquelles un échange de vues et de données devrait s'engager ou se poursuivre

Le Comité exécutif sera informé de l'état d'avancement des travaux concernant les autres questions prioritaires inscrites au programme de travail (ECE/TRANS/WP.29/1106, par. 107 à 115 et annexe IV).

19.1 Harmonisation des dispositions relatives aux chocs latéraux

- a) Mannequins utilisés pour les essais de choc latéral ;
- b) Choc latéral contre poteau.

19.2 Caractéristiques de la machine 3-D H

19.3 Enregistreur de données de route

20. Questions diverses

D. Comité d'administration de l'Accord de 1997 (AC.4)

21. Constitution du Comité AC.4 et élection du Bureau pour l'année 2019

Le Comité d'administration de l'Accord de 1997 (AC.4) se réunit à la demande des Parties contractantes à l'Accord pour adopter des décisions concernant cet accord ou les Règles ONU qui y sont annexées. Il est constitué de toutes les Parties contractantes à l'Accord, conformément au Règlement intérieur reproduit à l'appendice 1 de l'Accord (ECE/RCTE/CONF/4). Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes (art. 5 de l'appendice 1 de l'Accord). À sa première session, l'AC.4 doit élire son bureau pour l'année.

22. Amendements aux Règles ONU annexées à l'Accord de 1997

Le Forum mondial a décidé de transmettre au Comité d'administration les éventuelles propositions d'amendements aux Règles ONU annexées à l'Accord de 1997 pour examen et adoption par vote. Les propositions d'amendements aux Règles sont mises aux voix. Chaque État qui est Partie contractante à l'Accord appliquant la Règle en cause dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est d'au moins la moitié des Parties contractantes appliquant la Règle en question. Pour le calcul du quorum, les organisations d'intégration économique régionale qui sont Parties contractantes à l'Accord disposent d'autant de voix qu'elles comptent d'États membres. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes de ceux de ses États membres souverains qui appliquent la Règle ONU considérée. Pour être adopté, tout projet d'amendement à une Règle ONU doit recueillir les deux tiers des voix des membres présents et votants (art. 6 de l'appendice 1 de l'Accord de 1997). Les Parties contractantes à l'Accord sont invitées à être représentées par des représentants venus de la capitale ou par des membres de leurs missions à Genève. Le vote devrait avoir lieu le mercredi 11 mars 2020, à la fin de la séance du matin.

- | | | |
|------|-------------------------|--|
| 22.1 | ECE/TRANS/WP.29/2020/39 | Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 3 |
| 22.2 | ECE/TRANS/WP.29/2020/40 | Proposition d'amendement 1 à la Règle ONU n° 4 |

23. Établissement de nouvelles Règles annexées à l'Accord de 1997

Le Forum mondial a décidé de transmettre au Comité d'administration les éventuelles propositions de nouvelles Règles de l'ONU pour examen et adoption par vote. Les projets tendant à l'adoption de nouvelles Règles sont mis aux voix. Chaque pays Partie contractante à l'Accord dispose d'une voix. Le quorum nécessaire pour prendre des décisions est constitué par au moins la moitié des Parties contractantes. Pour le calcul du quorum, les organisations d'intégration économique régionale qui sont Parties contractantes à l'Accord disposent d'autant de voix qu'elles comptent d'États membres. Le représentant d'une organisation d'intégration économique régionale peut exprimer les votes des États souverains qui en sont membres. Pour être adoptée, toute nouvelle Règle ONU doit recueillir les deux tiers des voix des membres présents et votants (art. 6 de l'appendice 1 de l'Accord de 1997). Les Parties contractantes à l'Accord sont invitées à se faire représenter par des représentants venus de la capitale ou par des membres de leurs missions à Genève. Le vote devrait avoir lieu le mercredi 11 mars 2020, à la fin de la séance du matin.

24. Questions diverses
